УДК 37.035.6:811
DOI 10.37386/2949-3307-2025-8-12

# ОСОБЕННОСТИ ПАТРИОТИЧЕСКОГО ВОСПИТАНИЯ ШКОЛЬНИКОВ В ПРОЦЕССЕ РАБОТЫ С ИНОЯЗЫЧНЫМИ ТЕКСТАМИ НА СРЕДНЕЙ СТУПЕНИ ОБУЧЕНИЯ

**Парпура Оксана Анатольевна**
*Алтайский государственный педагогический университет», г. Барнаул, Россия*

*Аннотация.* В статье рассматривается проблематика патриотического воспитания учащихся 5-9 классов в процессе изучения иностранного языка на уроке. В работе анализируется роль, место и специфика текстового материала, используемого в рамках учебных занятий по иностранному языку со школьниками средней ступени обучения, предпринята попытка осуществить обзор текстов учебника серии «Английский в фокусе» для средней ступени обучения с точки зрения патриотической направленности и выявить резервы для эффективного патриотического воспитания в рамках предмета «Иностранный язык».

*Ключевые слова:* патриотическое воспитание, средняя школа, средняя ступень обучения, иностранный язык, иноязычный текст.

**Введение**

Проблема патриотического воспитания является центральной в современной системе воспитания школьников, а эффективность воспитательного процесса в данном направлении возможна только благодаря включению принципов патриотического воспитания в целостную систему для достижения прочных результатов. К принципам патриотического воспитания в общем и на уроках иностранного языка в частности в современных исследованиях относят принцип системно-организованного подхода, принцип адресного подхода, принцип активности и наступательности, принцип универсальности ведущих направлений патриотического воспитания, принцип учета региональных условий в пропаганде патриотических идей и ценностей [4], а также принципы национальной направленности воспитания, культуросообразности, гуманизации воспитательного процесса, субъект-субъектного взаимодействия, целостности, личностной ориентации, жизненной творческой самостоятельности, толерантности, акмеологический принцип. Как было подчеркнуто ранее, одно из значимых мест в системе лингвометодических средств в процессе реализации патриотического воспитания на уроке иностранного языка в средней школе занимает иноязычный текст [3], являясь одновременно, с одной стороны, «графическим отображением «кусочка действительности», а с другой – порождением «письменного варианта языка» [1, с. 5].

**Результаты исследований**

Патриотическое воспитание является длительным процессом, который осуществляется поэтапно. Ученые говорят о том, что в начальной школе в силу возрастных особенностей учащихся патриотизм зарождается с формированием родственных чувств к своей собственной семье и родным людям. На средней ступени обучения происходит воспитание любви к своей малой Родине (месту, где ученик непосредственно живет и общается – селу, городу, школьному коллективу, истории своей местности и т.д.), и формирование национального самосознания. Уровень владения иностранным языком на средней ступени обучения позволяет осуществлять диалогическое общение, формируются навыки и умения рассказывать о своих товарищах, месте проживания (родном городе или селе), стране, национальных праздниках, столице России, достопримечательностях, особенностях системы школьного образования России и т.д. [2].

В процессе обучения английскому языку в средних общеобразовательных школах, лицеях и гимназиях г. Барнаула без углубленного изучения иностранного языка в качестве

средства реализации Федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС) общего образования широко используется учебно-методический комплекс “Spotlight” авторов Ю.В. Ваулиной, Д. Дули, О.Е. Подоляко, В. Эванс, серии «Английский в фокусе», соответствующий общеевропейским компетенциям владения иностранным языком и включенный в федеральный перечень учебников, рекомендуемых к использованию при реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ начального общего, основного общего, среднего общего образования по приказу Министерства просвещения России.

Согласно ФГОС основного общего образования, в требованиях к результатам освоения образовательной программы данного уровня личностные результаты достигаются в единстве учебной и воспитательной деятельности и должны отражать готовность обучающихся руководствоваться системой позитивных ценностных ориентаций и расширение опыта деятельности на ее основе и в процессе реализации основных направлений воспитательной деятельности. В части патриотического воспитания речь идет о триединстве следующих положений:

1) осознании российской гражданской идентичности в поликультурном и многоконфессиональном обществе, проявлении интереса к познанию родного языка, истории, культуры Российской Федерации, своего края, народов России;

2) ценностном отношении к достижениям своей Родины – России, к науке, искусству, спорту, технологиям, боевым подвигам и трудовым достижениям народа;

3) уважении к символам России, государственным праздникам, историческому и природному наследию и памятникам, традициям разных народов, проживающих в родной стране [6].

При анализе учебника «Английский в фокусе» авторов Ю.В. Ваулиной, Д. Дули, О.Е. Подоляко, В. Эванс для средней школы мы выявили, что вышеназванные положения находят отражение в текстовом материале патриотической направленности раздел “Spotlight on Russia”, который, как и в учебниках этой серии для начальной школы, является дополнительным и располагается после основных модулей учебника среди иных дополнительных разделов, в конце учебника.

Раздел “Spotlight on Russia” в УМК “Spotlight” для средней ступени обучения, в отличии от младшей, представлен в формате журнала для подростков, что отвечает возрастным и психолого-педагогическим особенностям школьников, подразумевает интерактивность и направлено на социализацию подростков.

В учебнике для пятого класса текстовый материал представлен в формате мини-статей по 10 темам. Тема первого раздела “School life” охватывает актуальные сферы школьной жизни (школьный возраст, школьные предметы, каникулы, школьная форма и т.д.) в форме ответов на вопросы школьника из Ливерпуля, приславшего электронное письмо в журнал “Spotlight on Russia”. Второй раздел “Our Country” представлен двумя текстами, содержащими информацию о российских этнических республиках – Чувашии и Бурятии. В третьем разделе “Homes” содержатся два текста (250 и 180 печатных знаков соответственно), знакомящие с экспонатами музея Кижи в Карелии и Новгородского музея народного деревянного зодчества «Витославлицы». В четвертом разделе “Folk Stories” представлено краткое содержание русской народной сказки «Снегурочка» в одной из ее возможных версий. В качестве практического задания к данному тексту учащимся предлагается записать на английском языке свою любимую народную сказку и проиллюстрировать ее. В пятом разделе “Animals” вниманию учащихся предложен текст про бурого медведя (объемом 500 печатных знаков), являющегося национальным символом России, рассматриваются особенности камчатского бурого медведя в отличии от сибирского. В шестом разделе “Family Time” можно найти 3 мини-текста объемом 150-250 печатных знаков, повествующих о том, как обычные семьи из России проводят свои выходные дни, подчеркивается, что самое главное для членов семьи – быть рядом с самыми близким людьми (детьми и родителями). Седьмой раздел “Seasons” состоит из изображений пейзажей со школьной выставки картин и их текстового описания. На

основе данного материала учащимся предлагается также нарисовать собственные рисунки с учетом любимого времени года и описать их на английском языке. Текст «Масленица» объемом 400 печатных знаков из восьмого раздела “Festivals” знакомит учеников с традиционным русским праздником и его специфическими особенностями. Внимание обучающихся также фокусируется на транслитерации русских названий праздников и блюд (*Maslenitsa, blini*). Девятый раздел “Museums” представлен текстом объемом 300 печатных знаков о музей игрушек в Сергиевом Посаде. Учащимся предлагается вспомнить и рассказать о музеях своего места проживания. Десятый раздел “See You at Summer Camp!” повествует о видах детского летнего отдыха в России и об особенностях отдыха в детском центре «Орленок». На основе данного материала у учащихся появляется возможность рассказать о своем летнем отдыхе в детском лагере. Предусматривается вариативная работа над текстами данного раздела (самостоятельное чтение про себя, фронтальное чтение вслух) в соответствии с условиями конкретного класса, поясняющие комментарии учителя, организация бесед.

В учебнике шестого класса журнал для подростков “Spotlight on Russia” также представлен десятью текстами. Текст-интервью (700 печатных знаков) первого раздела “Families” рассказывает о жизни в Москве тринадцатилетней Анны, текст объемом 1000 печатных знаков из второго раздела “Dachas” повествует о специфике российских дач и их значимости для россиян. В разделе “Metro” представлена информация про московское метро (текст объемом 1000 печатных знаков). Работа с текстом предполагает также ответы на вопросы, обсуждение, ролевую игру в парах – вопросы приезжего и ответы москвича, как добраться до определенного пункта на метро, возможно написание короткого рассказа об одной из станций московского метро. В четвертом разделе “Hi!2” содержится несколько упрощенный, достаточно схематичный текст о рабочем дне объёмом 900 печатных знаков, составленный не носителем языка, а двенадцатилетней школьницей из Санкт-Петербурга Марией Смирновой, изучающей английский язык текст. Данный текст служит для мотивации учеников к непрерывному росту в овладении английским языком – учащимся предлагается также описать свой обычный рабочий день. Текст из раздела “White Nights” объемом 600 печатных знаков рассказывает о белых ночах в Санкт-Петербурге, своеобразной Северной Венеции. В качестве практического задания в данном разделе уместно предложить ролевую игру – приезжий турист и житель Петербурга обсуждают красоты города. Текст объемом 800 печатных знаков раздела “Free Time” повествует о досуге и свободном времени россиян, занятиях различными видами спорта в зависимости от времени года и проживания в разных территориях России (напр., Якутии, Бурятии). Учащимся предлагается самим написать статью/ письмо на английском языке о своем собственном досуге. В разделе “National Pride” также в текстовом формате дается краткая информация объемом 800 печатных знаков о жизни и творчестве великого поэта А. Пушкина, проводится сравнение значимости его гения для России по аналогии с гением Шекспира для Англии и Гёте для Германии. В качестве одного из практических заданий по тексту предлагается составить викторину о жизни и творчестве А.С. Пушкина. Текст восьмого раздела “Moscow Zoo” рассказывает о Московском зоопарке (объем 1000 печатных знаков) и направлен на формирование экологической культуры, соответствующей современному уровню экологического мышления. Ученикам предлагается ряд практических заданий по составлению монолога-описания с использованием личных впечатлений и воспоминаний. Текст десятого раздела “Sochi” посвящен курортной столице России – городу Сочи и побуждает к получению дополнительной информации о других курортах России.

В качестве приглашенных редакторов в учебнике седьмого класса журнала для подростков “Spotlight on Russia” обучающимся представлены Джон и Сара, десятиклассники из Ливерпуля, которые живут и учатся в России по программе школьного обмена, много путешествуют по России и делятся своими впечатлениями о жизни в России, различных аспектах российской культуры, географических особенностях и экологических проблемах. Так, в первом разделе “Teens” содержится два текста по 700 печатных знаков, повествующих об образе жизни подростков 13–14 лет, живущих в разных частях России – Якутске и Коломне.

На основе данных текстовых материалов может быть организована дискуссия об особенностях образа жизни в разных частях и областях России. Раздел “Chekhov” углубляет познания подростков о родной стране через произведения ее великих авторов. Для чтения предлагается отрывок в английском переводе юмористического рассказа русского писателя А. П. Чехова «Злоумышленник» объемом 800 печатных знаков. Раздел “Activity Time” рассказывает о возможностях свободного времяпровождения российских школьников в рамках внеурочной деятельности – участии в деятельности клуба по изучению иностранного языка, клуба русского народного танца, занятии в футбольном клубе. Важным для патриотического воспитания являются разделы “Space Museum”, в котором представлена возможность ознакомиться с текстом на английском языке о музее космонавтики им. Ю. А. Гагарина, а также раздел “Computer Camp”, знакомящий школьников с деятельностью всемирно известного Международного детского компьютерного центра в Ярославской области и раздел “Eco-Camping”, содержащий текст о музейно-этнографическом и экологическом парке «Югра» в Ханты-Мансийском автономном округе.

В учебнике для восьмого класса журнал для подростков “Spotlight on Russia” содержит текстовые материалы по восьми тематическим разделам. Первый раздел “Socialising” содержит два текста объемом по 700 печатных знаков из путеводителя по России для иностранцев. Материал повествует о правилах поведения в обществе, принятых в России (гостевой визит, транспорт). Учащимся предлагается вспомнить правила общественного этикета, принятые в России, и сформулировать их на английском языке в качестве рекомендаций для иностранных гостей. Второй раздел учебника “Food” посвящен особенностям еды россиян. Текст объемом 1500 знаков повествует о продуктах питания, типичных в России, таких как сметана, творог, кефир, а также о специфических блюдах, таких как драники, пельмени, буженина, борщ, голубцы, кисель. Ученикам в качестве практических заданий предлагается вспомнить названия специфических российских блюд, семейных рецептов, составить меню для угощения зарубежного гостя на основе собственных знаний, опыта и полученной информации из текста. В разделе “Great Minds” содержатся три небольших текста общим объемом 1000 печатных знаков о великих умах России в исследовании космоса с 1950 г.: К. Циолковском, С. Королеве, Ю. Гагарине. Учащимся предлагается обсудить вопросы космического туризма, познания научных областей, необходимых ученому и космонавту, а также рассказать об одном из вышеперечисленных ученых на английском языке с привлечением дополнительной информации. Раздел “Special Interests” представлен текстом объемом 1300 печатных знаков, содержащим общую информацию о национальных костюмах и традициях этнических мотивов в русском национальном костюме. В качестве практического задания ученики могут изучить особенности национальных костюмов своей малой Родины, представить рисунки с описанием на английском языке. Текст объемом 900 печатных знаков раздела “Natural World” раскрывает информацию об одном из самых красивых цветов в садах и лесах России – майском ландыше – и предлагает изучить растения местности проживания ученика. Раздел “Cultural Exchange” рассказывает читателям о второй столице России – г. Санкт-Петербурге и его основателе Петре I (объем текста для чтения 1600 печатных знаков). В качестве послетекстового задания учащиеся могут рассказать одноклассникам на английском языке об иных объектах всемирного наследия в России. Раздел “Education” в рамках англоязычного текста объемом 1300 печатных знаков раскрывает особенности российской системы школьного образования с 1 по 11 класс. Учащимся предлагается обсудить отличия российской системы образования от системы других стран, ее слабые и сильные стороны. В качестве практического задания по данному разделу школьники могут расспросить своих родителей о национальной школьной системе в период их обучения в школе и написать собственный рассказ об изменениях, которые произошли в школьной системе России. Раздел “Pastimes” ориентирует учащихся на летнее чтение и представлен отрывком из повести И.С. Тургенева «Первая любовь» объемом 1500 печатных знаков на английском языке. Школьникам также предлагается составить

список по критериям из 10 книг русской классики, которые они могли бы посоветовать своим зарубежным друзьям-подросткам для чтения.

Учебник для девятого класса также включает в содержание журнал для подростков “Spotlight on Russia”. Первый раздел “Special Day” располагает текстовой информацией о празднике студентов – Татьянином дне (750 печатных знаков). Учащимся предлагается дискуссия о любимых праздниках и практическое задание по описанию какого-либо российского праздника с учетом его исторических особенностей. Второй раздел модуля “Spotlight on Russia” “Old Neighbours” повествует о российской деревне Шуваловке (текст объемом 1000 печатных знаков). В рамках дискуссии можно обсудить, чем отличается жизнь в городе от жизни в деревне, преимущества и недостатки жизни в различных местностях. В качестве практического задания предполагается составление вопросника для интервьюирования своих дедушек и бабушек об их жизни и написание небольшой заметки по заданной теме в историческом ключе. Третий раздел “Ghost Stories” представлен двумя текстами – «Русалка» и «Домовой», рассказывающими об отражениях в русском фольклоре предрассудков и суеверий. Учащимся предлагается осуществить небольшой исследовательский проект о сказочных персонажах в русском фольклоре с использованием интернет-ресурсов, компьютерных технологий и творческого подхода. Четвертый раздел “Robot Technology” содержит текст объемом 1000 печатных знаков о достижениях России в области развития новых технологий и улучшения качества жизни, а также получения возможностей обучения для школьников с различными заболеваниями. Учащимся предлагается проектная работа о развитии робототехники в России с использованием интернет-ресурсов. Пятый раздел “Great Works of Art” представлен текстом про Третьяковскую галерею. В рамках работы с данным текстом можно обсудить творческие работы учащихся, занимающихся изобразительным искусством, а также предложить в качестве практического задания подготовить информацию о любимом художественном музее. Шестой раздел “Beautiful Buildings” содержит текст (объем 1200 печатных знаков) про Московский кремль и Красную площадь. Учащиеся могут поделиться впечатлениями от посещения Московского кремля, обсудить важность этого объекта всемирного наследия ЮНЕСКО для России и более подробно изучить его историческое прошлое. Текстовый материал объемом 1000 печатных знаков раздела “Inspiring People” содержит информацию о выдающихся спортсменах и других известных людях нашей страны, которые служат кумирами для многих, например, о Романе Петушкове, многократном параолимпийском чемпионе, или выдающейся фигуристке Ирине Слуцкой. Подросткам предлагается поразмышлять, с каким трудностями они сами столкнулись в своей собственной жизни, и какие трудности пришлось преодолеть, например, участникам Паралимпийских игр. В качестве практического задания на основе прочитанного текста ученики могут составить рассказ-монолог о реальных героях в их жизни, о тех трудностях, которые меняют жизнь любого человека и которые приходится преодолевать ценой огромных усилий.

**Заключение**

Двуплановость и наличие смыслового стержня позволяют рассматривать учебный иноязычный текст в качестве фундамента построения урока иностранного языка в средней школе [5]. Данный текст является не только информационным пространством, но и средством обучения и воспитания, и это аккумулирует весь его потенциал в вопросе осуществления патриотического воспитания учащихся средней школы. При подробном рассмотрении содержания учебника английского языка УМК “Spotlight” авторов Ю.В. Ваулиной, Д. Дули, О.Е. Подоляко, В. Эванс серии «Английский в фокусе» для начальных классов средних общеобразовательных школ было установлено, что тесты о России и различных сторонах жизни в России, в основном содержится в разделе “Spotlight on Russia”, который … занимает 3-6% от общего содержания остальных модулей [3, с. 144]. Обзор текстов учебника анализируемой серии «Английский в фокусе» для средней ступени обучения с точки зрения патриотической направленности позволяет сделать следующие выводы: как и в учебниках этой серии для начальной школы, раздел “Spotlight on Russia” является дополнительным и

располагается после всех основных учебных модулей в конце учебника. В отличии от младшей ступени обучения, рассматриваемый раздел представлен в формате журнала для подростков, что отвечает основным психолого-педагогическим особенностям данного возраста, направлен на интерактивное и социализирующее обучение. Учебные иноязычные тексты о России раздела “Spotlight on Russia” представлены в разных форматах и жанрах (тексты-описания, туристические буклеты, путеводители, интервью, письма, биографии, сказки, отрывки из художественных произведений писателей, переведенные на английский язык, кулинарные рецепты и т.д. ), являются основой для активной речевой деятельности школьников (в устной и письменной формах) с переносом на личный опыт. Данные иноязычные тексты мотивируют учащихся на взаимодействие на английском языке (создание материалов о своей жизни, своем месте проживания, селе, городе, родном крае, достопримечательностях, столице, России и т.д.), в том числе в рамках диалога культур. Однако количество текстов раздела “Spotlight on Russia” учебника для 5–9 классов не может считаться исчерпывающим для осуществления патриотического воспитания на средней ступени обучения в силу того, что данные тексты занимают около 9 % от объема общего учебного материала в учебниках 5, 6 и 7 классов, а в учебниках 8 и 9 классов не более 6%. Следовательно, задача обеспечения образовательного и воспитательного процесса в рамках изучения английского языка на средней ступени обучения школы дополнительным текстовым материалом патриотической направленности остается актуальной.

## Список источников


1. Гальперин И. Р. Текст как объект лингвистического исследования. М.: Изд-во «Наука», 1981. 139 с.
2. Записных О. В., Свиридова Е.В. Пути реализации патриотического воспитания на уроках иностранного языка // Вестник Алтайского государственного педагогического университета. 2019. № 4(41). С. 34–38.
3. Парпура О. А. Патриотическое воспитание младших школьников в процессе работы с иноязычными текстами // Проектирование. Опыт. Результат. 2024. № 5. С. 141–145.
4. Принципы патриотического воспитания // Образовательный портал «Справочник». URL: https://spravochnick.ru/pedagogika/principy_i_metody_vospitaniya/principy_patrioticheskogo_vospitaniya/ (дата обращения: 31.01.2025).
5. Титкова С. И. Текст как основа организации урока // Текст в системе обучения русскому языку и литературе : материалы X Международной научно-практической конференции. Екатеринбург: Уральский государственный горный университет, 2022. С. 320–325.
6. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования. Приложение // Приказ Министерства просвещения РФ от 31 мая 2021 г. N 287 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования» (с изменениями и дополнениями). URL: https://base.garant.ru/401433920/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33/ (дата обращения: 31.01.2025).


## FEATURES OF SCHOOLCHILDREN’S PATRIOTIC EDUCATION IN THE PROCESS OF WORKING WITH FOREIGN LANGUAGE TEXTS AT THE SECONDARY SCHOOL


**Parpura Oksana Anatolyevna**
Altai State Pedagogical University, Barnaul, Russia



*Abstract.* The article discusses the problems of schoolchildren’s patriotic education in grades 5-9 at the foreign language lesson. The work analyzes the role, place and specificity of the text material used at the foreign language lesson for schoolchildren of the secondary school. An attempt is made to reassemble the texts of «Spotlight» for the secondary school from the patriotic orientation point of view and to identify reserves for effective patriotic education at the foreign language lessons.



*Key words:* patriotic education, school, secondary school, foreign language, foreign language text.


References:


1. Gal'perin I. R. Tekst kak ob#ekt lingvisticheskogo issledovanija. *[Text as an object of linguistic research]* M.: Izd-vo «Nauka», 1981. 139 s.

2. Zapisnyh O. V., Sviridova E.V. Puti realizacii patrioticheskogo vospitanija na urokah inostrannogo jazyka *[Ways to implement patriotic education in foreign language lessons]* // Vestnik Altajskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta. 2019. № 4(41). S. 34–38.
3. Parpura O. A. Patrioticheskoe vospitanie mladshih shkol'nikov v processe raboty s inojazychnymi tekstami *[Patriotic upbringing of primary school students in the working process with foreign language texts]* // Proektirovanie. Opyt. Rezul'tat. 2024. № 5. S. 141–145.
4. Principy patrioticheskogo vospitanija *[The principles of patriotic education]* // Obrazovatel'nyj portal «Spravochnik». URL: https://spravochnick.ru/pedagogika/principy_i_metody_vospitaniya/principy_patrioticheskogo_vospitaniya/ (data obrashhenija: 31.01.2025).
5. Titkova S. I. Tekst kak osnova organizacii uroka *[Text as the basis of the lesson organization]* // Tekst v sisteme obuchenija russkomu jazyku i literature : materialy X Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoj konferencii. Ekaterinburg: Ural'skij gosudarstvennyj gornyj universitet, 2022. S. 320–325.
6. Federal'nyj gosudarstvennyj obrazovatel'nyj standart osnovnogo obshhego obrazovanija. Prilozhenie *[Federal State Educational Standard of basic general education. Application ]* // Prikaz Ministerstva prosveshhenija RF ot 31 maja 2021 g. N 287 «Ob utverzhdenii federal'nogo gosudarstvennogo obrazovatel'nogo standarta osnovnogo obshhego obrazovanija» (s izmenenijami i dopolnenijami). URL: https://base.garant.ru/401433920/53f89421bbdaf741eb2d1ecc4ddb4c33/ (data obrashhenija: 31.01.2025).